



Guía del usuario
de la herramienta
Shipment Routing Configurator

ÍNDICE

1	ACERCA DE ESTA GUÍA	4
1.1	Descripción general de Shipment Routing Configurator	4
1.2	Nota sobre los centros de distribución	4
2	ACCESO A LA PÁGINA PRINCIPAL DE SHIPMENT ROUTING CONFIGURATOR	5
2.1	Definiciones	5
2.2	Acceso a la página principal de Shipment Routing Configurator	5
2.3	Inicio de Shipment Routing Configurator	7
3	FICHAS DE SHIPMENT ROUTING CONFIGURATOR	8
3.1	Fichas de Shipment Routing Configurator	8
4	CREACIÓN DEL PERFIL	9
4.1	Objetivo del capítulo	9
4.2	Crear su perfil	9
5	CONFIGURACIÓN DE TRAYECTOS DE DESPACHO CON AUTODEFINICIÓN DE RUTAS	10
5.1	Definiciones	10
5.2	Revisión de la guía de rutas del cliente	10
5.3	Resumen de la autodefinición de rutas	10
5.4	Selección de la empresa	11
5.5	Selección del destino (“Ship To”)	13
5.6	Configuración de trayectos	14
5.7	Selección del origen (“Ship From”) y el centro de distribución (“Disti Center”)	15
5.8	Configuración de los detalles de los trayectos	16
5.9	Selección de las opciones de entrega	18
5.10	Guardar el trayecto	18
5.11	Repetir para rangos de peso y embalajes	19
5.12	Repetir para los niveles de servicio	20
5.13	Edición y eliminación de configuraciones de rutas autodefinidas	21
5.14	Guardar el trayecto editado	22
5.15	Verificación de trayectos de despacho	22
5.16	Resolución de problemas	23
5.17	Envío de correos electrónicos a los contactos de la empresa	25
6	MODIFICACIÓN DE TRAYECTOS DE DESPACHO	26
6.1	Resumen de la edición de trayectos de despacho	26
6.2	Método 1: Comenzar por la guía de rutas	26
6.3	Método 2: Comenzar por el selector de origen (“Ship to”)	27
6.4	Verificar trayectos de despacho	27
6.5	Resolución de problemas	28
6.6	Enviar correos electrónicos a los contactos de la empresa	28
7	COPIA DE TRAYECTOS DE DESPACHO	29
7.1	Copia de configuraciones de trayectos	29
8	FICHA “VIEW ROUTING GUIDE” (VER GUÍA DE RUTAS)	30
8.1	Visualización de la guía de rutas	30
8.2	Descarga de la guía de rutas	30
8.3	Edición de la guía de rutas	31
8.4	Eliminación de trayectos de la guía	31

9	FICHA “ADMIN” (ADMINISTRACIÓN)	32
9.1	Función “Copy”	32
9.2	Función “Profile”	32
9.3	Función “Email”	33
10	FICHA “CONTACTS” (CONTACTOS)	34
10.1	Actualización de contactos de la empresa	34
11	GLOSARIO DEL CÓDIGO COMERCIAL UNIFORME	36

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura A	- Página principal de Cisco	5
Figura B	- Página principal de Ordering	6
Figura C	- Inicio de la herramienta Shipment Routing Configurator	7
Figura D	- Encabezados de las fichas de SRC	8
Figura E	- Creación del perfil	9
Figura F	- Selector de empresas	11
Figura G	- Seleccionar la empresa	12
Figura H	- Empresa seleccionada	12
Figura I	- Selección de los lugares de destino	13
Figura J	- Selección de países/estados para la configuración	14
Figura K	- Selección del origen	15
Figura L	- Configuración de los detalles de trayectos	16
Figura M	- Opciones de entrega	18
Figura N	- Detalles de peso y embalajes	19
Figura O	- Selección del nivel de servicio	20
Figura P	- Edición y eliminación de trayectos	21
Figura Q	- La verificación se realizó correctamente	23
Figura R	- Mensajes de error durante la verificación	23
Figura S	- Guía de rutas	26
Figura T	- Función de copia de trayectos	29
Figura U	- Guía de rutas	30
Figura V	- Función “Profile”	32
Figura W	- Función “Email”	33
Figura X	- Formulario de actualización de contactos	34

1 Acerca de esta guía

La *Guía del usuario de la herramienta Shipment Routing Configurator* describe el uso básico de esta herramienta (SRC) para la creación de trayectos de carga que optimicen la logística de despachos. Los temas se presentan en forma secuencial, de manera que pueda consultar la información que necesite durante el uso de Shipment Routing Configurator. También se describen en detalle funciones avanzadas, técnicas para ahorrar tiempo y modos de personalizar la configuración de rutas.

1.1 Descripción general de Shipment Routing Configurator

La herramienta Shipment Routing Configurator (SRC) permite la autodefinition de las opciones de despacho y entrega.

Las opciones para la definición de rutas pueden seleccionarse con tres niveles de servicio: “Standard” (Normal), “Express” (Expreso) y “Premium” (Superior). Una vez introducida, la información queda almacenada y puede reutilizarse en pedidos posteriores.

La herramienta SRC le permite realizar todos los cambios que resulten necesarios. Los cambios rigen los pedidos de reciente creación y los que aún **no están listos para su despacho**.

La herramienta ofrece opciones específicas de despacho basadas en rangos de peso o embalajes. Por otra parte, pueden designarse contactos de logística (hasta diez por cliente), además de asignarse números de cuenta a los transportistas para los despachos.

Gracias a su interfaz de usuario simplificada para las opciones de despacho y entrega, la herramienta reduce los errores en la designación de transportistas para el traslado desde las plantas de fabricación de Cisco, además de evitar el ingreso manual de información repetida.

1.2 Nota sobre los centros de distribución

- Cisco fabrica productos en todo el mundo, y su sistema de distribución se encuentra en constante evolución.
- Cisco no garantiza que un producto se despachará desde un determinado centro de distribución. En consecuencia, los costos de despacho dependerán de sus acuerdos con los transportistas que haya seleccionado.

2 Acceso a la página principal de Shipment Routing Configurator

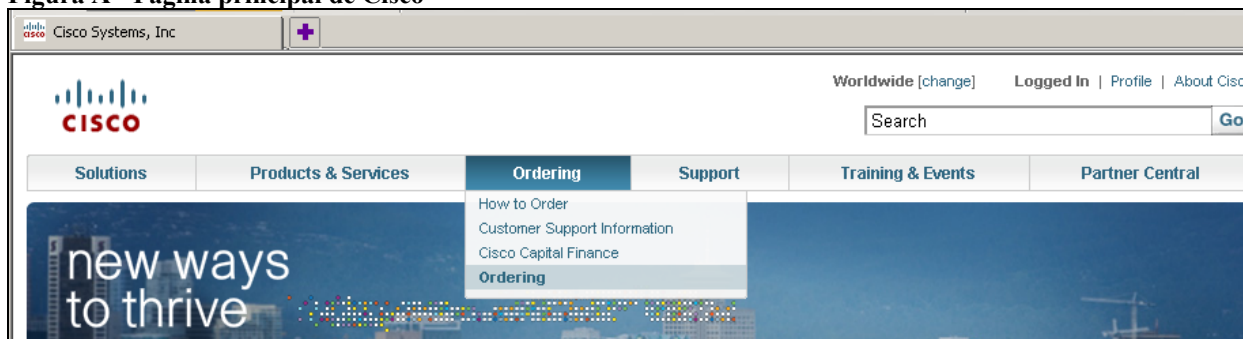
En el siguiente capítulo se explica cómo ingresar a la página principal de Shipment Routing Configurator, y también se incluye información básica sobre su funcionalidad.

2.1 Definiciones

- **Coordinador de logística de la empresa:** persona de contacto con derecho a editar las configuraciones de los trayectos de carga de su empresa. Cada empresa puede tener un máximo de 10 coordinadores de logística.
- **Id. del cliente:** identificación única asignada a su empresa. (Si no recuerda este número, comuníquese con el departamento de atención al cliente de Cisco).

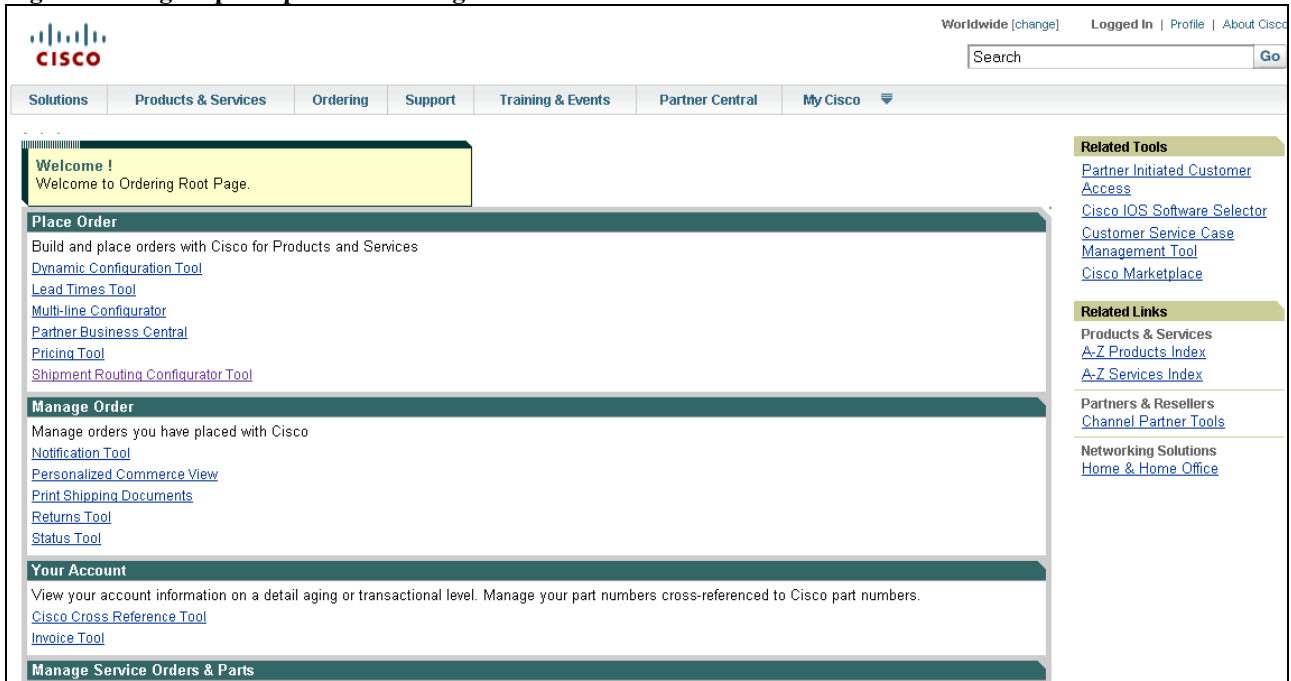
2.2 Acceso a la página principal de Shipment Routing Configurator

Figura A - Página principal de Cisco



Paso	Objetivo	Procedimiento
A.1	Ingresar a la página principal de Ordering (Pedidos).	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vaya a la página de inicio de Cisco: http://www.cisco.com/ ○ Inicie sesión en el sitio web Cisco.com (el vínculo “Log In” se encuentra en la esquina superior derecha de la página). ○ Despliegue el elemento “Ordering” (Pedidos) en la barra de menú. ○ Seleccione “Ordering” en el submenú (vea la Figura A).

Figura B - Página principal de Ordering



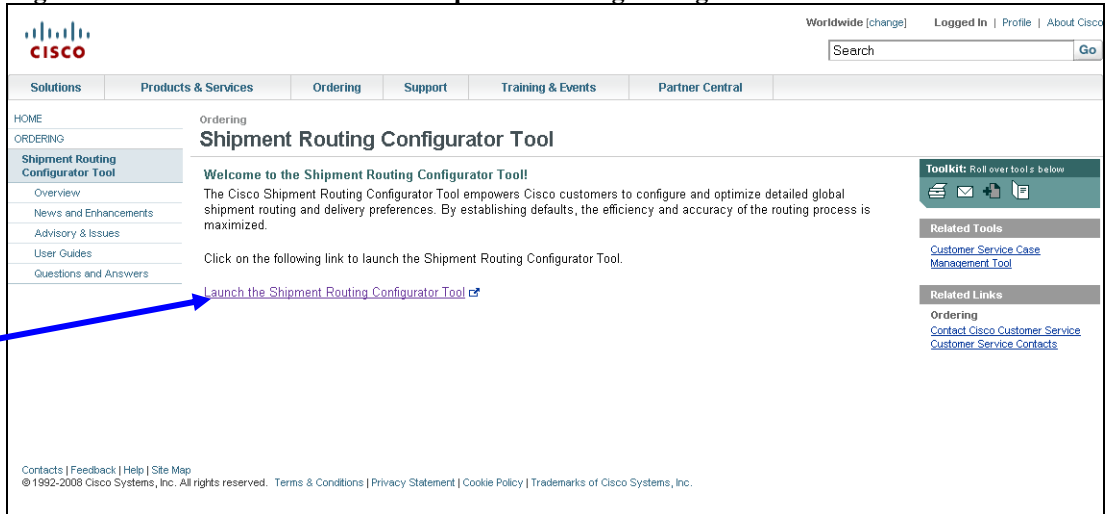
Paso	Objetivo	Procedimiento
B.1	Ingresar a la página principal de Shipment Routing Configurator.	<ul style="list-style-type: none"> ○ En la página principal de Ordering: ○ Seleccione la herramienta Shipment Routing Configurator (vea la Figura B).

2.3 Inicio de Shipment Routing Configurator

A continuación se detalla cómo iniciar la herramienta Shipment Routing Configurator.

Figura C - Inicio de la herramienta Shipment Routing Configurator

C.1 Iniciar la herramienta Shipment Routing Configurator.



Paso	Objetivo	Procedimiento
C.1	Iniciar la herramienta Shipment Routing Configurator.	<p>Seleccione el vínculo “Launch the Shipment Routing Configurator Tool”. (Vea la Figura C)</p> <p>Aparecerá la herramienta <i>Shipment Routing Configurator</i>. (Vea la Figura D)</p>

3 Fichas de Shipment Routing Configurator

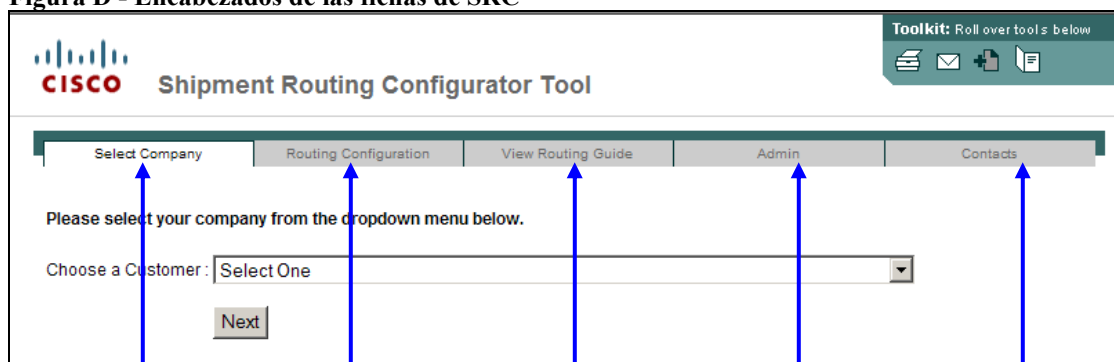
En este capítulo se explica el funcionamiento básico de las distintas fichas de la herramienta Shipment Routing Configurator. En los capítulos posteriores se ampliará la información sobre la funcionalidad de cada una de esas fichas.

3.1 Fichas de Shipment Routing Configurator

La herramienta Shipment Routing Configurator consta de cinco fichas principales, como se detalla a continuación.

NOTA: la única ficha que estará activa al iniciar sesión es “Select Company” (Seleccionar empresa). Para tener acceso a las demás fichas, primero debe seleccionar una empresa.

Figura D - Encabezados de las fichas de SRC



D.1 Seleccionar un cliente.

D.2 Ingresar a la información de configuración de rutas.

D.3 Ver información de la guía de rutas (consulte el Capítulo 8).

D.4 Ver información administrativa (consulte la Sección 9).

D.5 Mostrar los contactos (consulte la Sección 10).

Referencias de la figura	Funcionalidad
D.1	Permite seleccionar un cliente para ver información relacionada con la definición de rutas.
D.2	Permite seleccionar opciones de configuración de rutas para los centros de distribución de Cisco en todo el mundo (Ruta definida por Cisco y Ruta definida por el cliente). (Consulte el Capítulo 5 y el Capítulo 6)
D.3	Permite ver toda la información ingresada hasta la fecha en relación con los despachos y las rutas de su empresa. (Consulte el Capítulo 8)
D.4	Muestra información administrativa relacionada con su empresa. Los coordinadores de su empresa pueden editar la información , mientras que las demás personas sólo pueden verla. (Consulte el Capítulo 9)
D.5	Muestra información de los coordinadores de su empresa. Los coordinadores de su empresa pueden editar la información , mientras que las demás personas sólo pueden verla. (Consulte el Capítulo 10)

4 Creación del perfil

4.1 Objetivo del capítulo

En este capítulo se describe cómo establecer las opciones de su perfil.

4.2 Crear su perfil

Usted puede establecer su perfil y las preferencias para medidas de peso. Las opciones que seleccione se utilizarán en toda la herramienta Shipment Routing Configurator.

Figura E - Creación del perfil

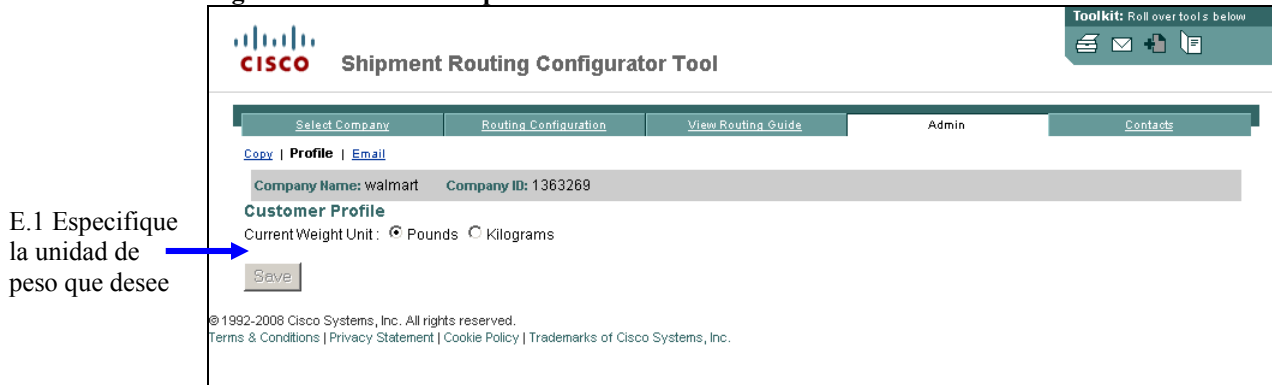


Figura	Función
E.1	Especificar la unidad de peso. Seleccione la unidad de peso que desee utilizar en la herramienta Shipment Routing Configurator: “Pounds” (Libras) o “Kilograms” (Kilogramos). Haga clic en “Save” para guardar su elección.

5 Configuración de trayectos de despacho con autodefinition de rutas

5.1 Definiciones

Trayecto de carga: combinación de los puntos de origen y destino para el traslado de los productos de Cisco. Los clientes pueden definir las formas de pago, los rangos de peso o embalajes y el transportista de su preferencia para los pedidos despachados desde un determinado centro de distribución hacia una región de destino.

Autodefinition de rutas: esta opción le permite a Cisco Systems despachar pedidos de acuerdo con las opciones de transporte seleccionadas por el cliente. Cisco Systems, Inc. no asume responsabilidad alguna por el traslado de la unidad al agente de transporte que seleccionó el cliente una vez que el pedido sale del centro de distribución.

Nivel de servicio para el despacho: categorías que rigen el tipo de transporte que Cisco utilizará para despachar sus pedidos. El nivel de servicio se selecciona durante la creación del pedido, y constituye un método rápido para la elección de los diversos servicios que ha acordado con sus transportistas. Puede elegir entre tres niveles predeterminados, de acuerdo con su grado de urgencia:

- Standard (Normal): nivel de servicio para pedidos comunes.
- Express (Expreso): nivel de servicio para pedidos urgentes.
- Premium (Superior): nivel de servicio que suele utilizarse para pedidos de extrema urgencia.

5.2 Revisión de la guía de rutas del cliente

Le recomendamos especialmente que revise la guía de rutas antes de configurar trayectos para despachos en la herramienta SRC. La guía de rutas incluye las preferencias de origen y destino para los despachos, además de información sobre los servicios para las rutas definidas.

5.3 Resumen de la autodefinition de rutas

5.3.1 Límite mínimo de trayectos autodefinidos para clientes con elección autónoma de rutas

A continuación se explican los requisitos mínimos de configuración que implica la opción de despacho con autodefinition de rutas.

- Debe configurarse un trayecto de despacho con nivel de servicio normal (Standard) para cada grupo de centros de distribución de origen (“Ship-From/Disti Center”) alineado al país de destino (“Ship-To”) que se haya seleccionado.
- Debe repetir el procedimiento anterior con cada rango de peso o embalajes.

- **NOTA: probablemente no estén disponibles todos los grupos de “Ship-From/Disti Center”, ya que dependen del lugar seleccionado en “Ship-To”.**
 - Los lugares de destino (“Ship-To”) representan los países/estados a los que el cliente necesita despachar el producto.
 - Los grupos de centros de distribución de origen (“Ship-From/Disti Center”) representan las distintas regiones en las que se agrupan los centros de distribución de Cisco. Existen tres grupos de centros de distribución de origen:
 - US (centros de distribución con sede en EE. UU.)
 - EU (centros de distribución con sede en la Unión Europea)
 - Other (todos los demás centros de distribución)

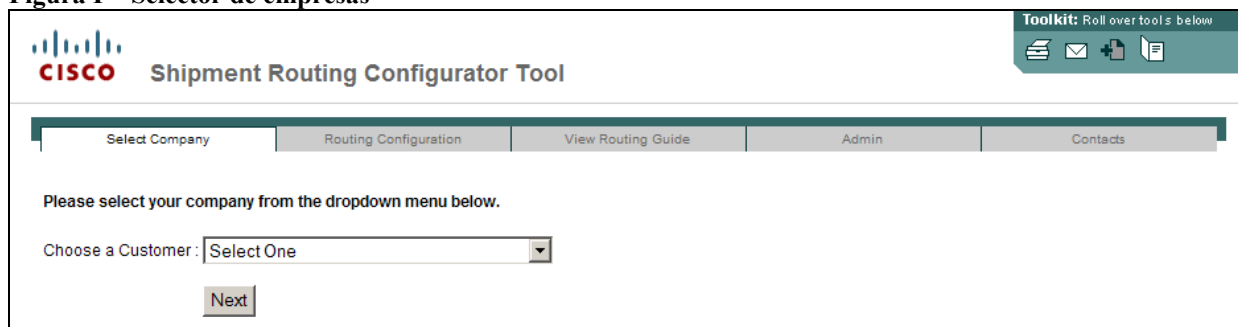
5.3.2 Incorporación y verificación de trayectos

- El proceso de incorporación de trayectos se describe en las [Secciones 5.6](#) a 5.17.
- Una vez ingresados y guardados los trayectos, puede verificarlos con el botón “Verify Lanes”.
- **NOTA: los nuevos trayectos no podrán utilizarse en los pedidos hasta que no sean debidamente verificados.**

5.4 Selección de la empresa

Para ingresar a la información de una empresa, escriba el nombre o la identificación. Seleccione el botón de opción correspondiente [Name (nombre) o ID (identificación)], y haga clic en “Search” (Buscar).

Figura F - Selector de empresas



The screenshot shows the 'Shipment Routing Configurator Tool' interface. At the top left is the Cisco logo. A navigation bar contains five tabs: 'Select Company' (active), 'Routing Configuration', 'View Routing Guide', 'Admin', and 'Contacts'. A 'Toolkit' box with icons is in the top right. The main content area displays the instruction: 'Please select your company from the dropdown menu below.' Below this is a label 'Choose a Customer:' followed by a dropdown menu with 'Select One' selected. A 'Next' button is positioned below the dropdown.

Figura G - Seleccionar la empresa

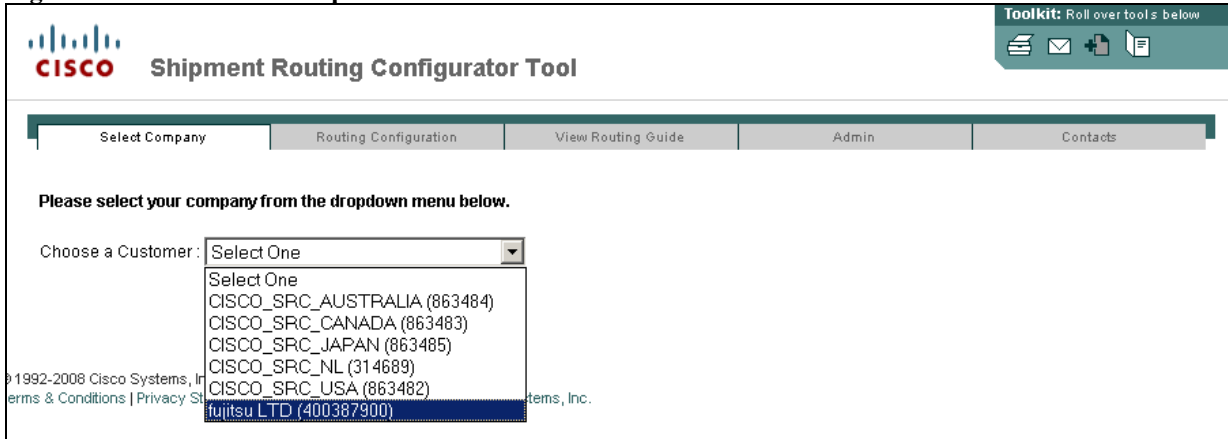
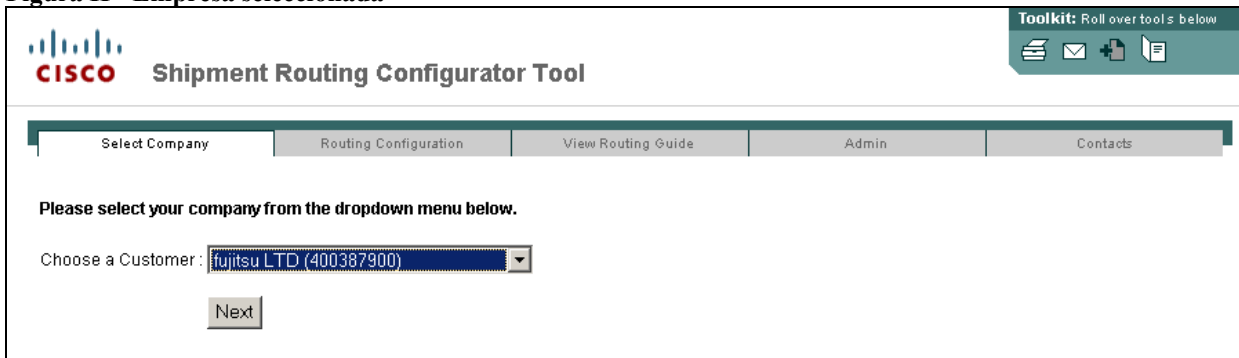


Figura H - Empresa seleccionada



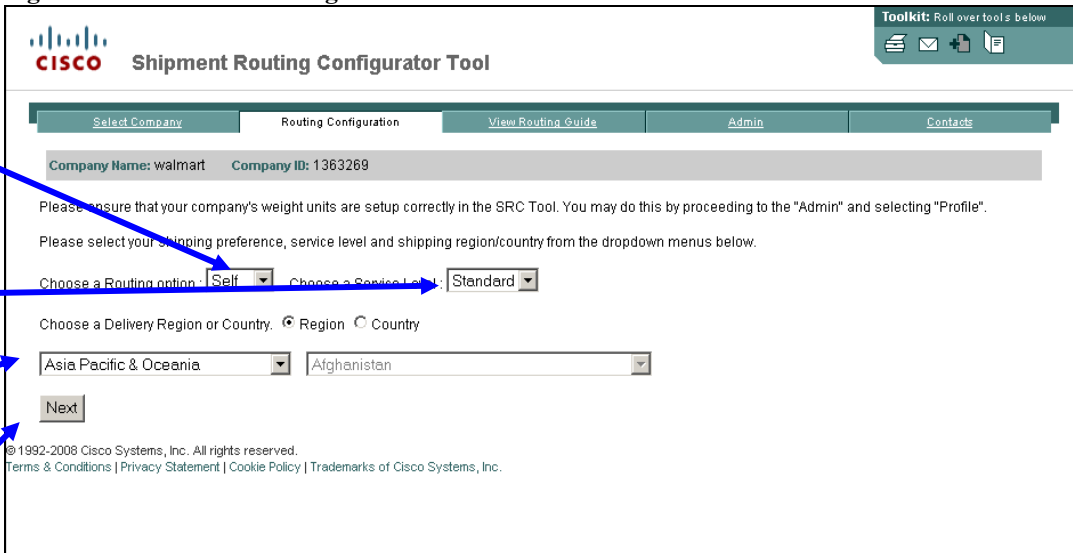
Paso	Objetivo	Procedimiento
H.1	Seleccionar una empresa.	Seleccione la empresa en la lista y haga clic en “Next” (Siguiete). Aparecerá la sección Routing Configuration (Configuración de rutas). (Vea la Figura I)

5.5 Selección del destino (“Ship To”)

NOTA: el único tipo válido de configuración de rutas es “Self” (autodefinición). La opción “Cisco” sólo está disponible para uso interno de Cisco.

Consulte la guía de rutas y ubique todos los países de destino. Luego, dentro de SRC seleccione los primeros países o regiones de destino que necesite configurar para el envío. *Vea la Figura I.*

Figura I - Selección de los lugares de destino



I.1 Especificar la opción de definición de rutas.

I.2 Especificar el nivel de servicio.

I.3 Seleccionar región/país.

I.4 Continuar al paso siguiente.

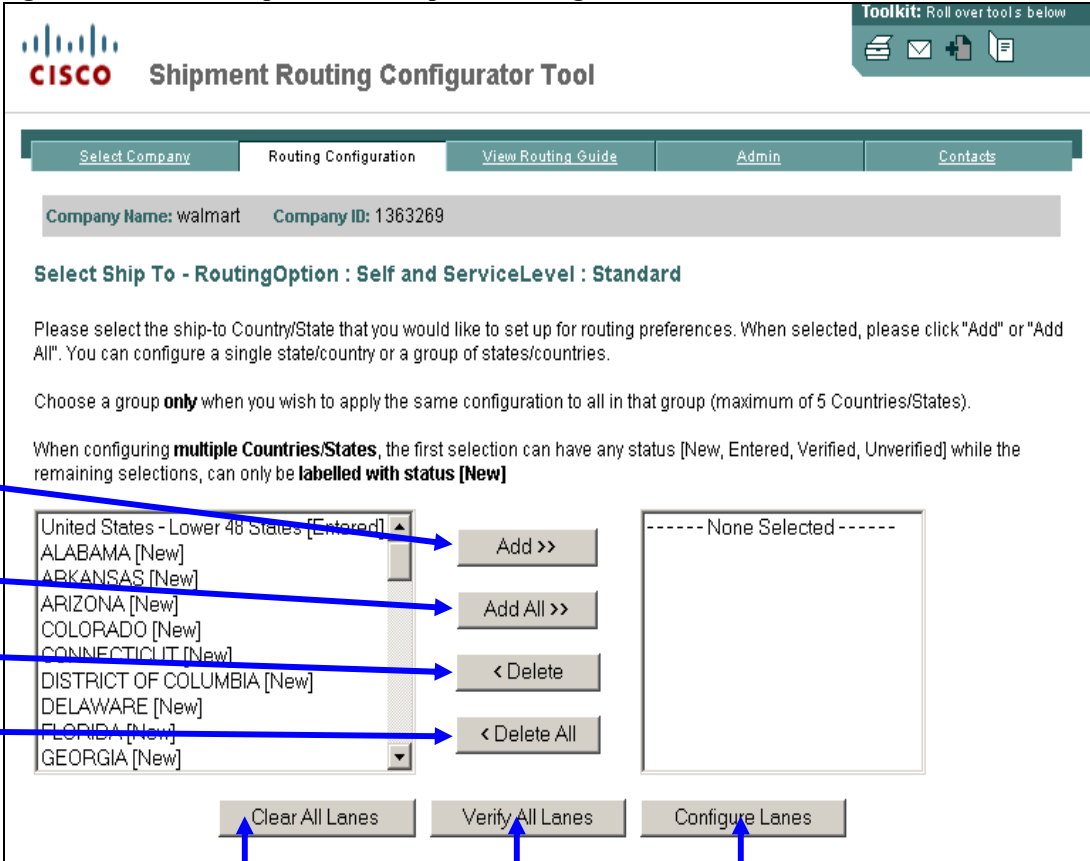
Paso	Objetivo	Procedimiento
I.1	Especificar una opción de definición de rutas.	Deje la opción “Self” (autodefinición de rutas). <i>(Vea la Figura I.1)</i> IMPORTANTE: la opción “Cisco” no es válida.
I.2	Seleccionar el nivel de servicio.	En el campo desplegable, seleccione el nivel de servicio que desee: Standard (Normal), Express (Expreso) o Premium (Superior). <i>(Vea la Figura I.2)</i>
I.3	Seleccionar la región o el país.	Marque el botón “Region” o “Country” (País), y luego seleccione la región o el país en el campo desplegable. <i>(Vea la Figura I.3)</i> NOTA: es más fácil seleccionar una región y luego los correspondientes países que seleccionar cada país de manera individual.
I.4	Continuar al próximo paso.	Haga clic en el botón “Next” (Siguiente). <i>(Vea la Figura I.4)</i> Aparecerá la lista de regiones/países.

5.6 Configuración de trayectos

Seleccione los países/estados que desea configurar para esta región de destino (“Ship To”).

NOTA: en el caso de la región Estados Unidos, en lugar de introducir los estados en forma individual, puede seleccionar “United States - Lower 48 States” (Estados Unidos - Los 48 estados contiguos) para acelerar el ingreso de datos.

Figura J - Selección de países/estados para la configuración



J.1 Agregar el trayecto.

J.2 Agregar todos los trayectos.

J.3 Eliminar el trayecto.

J.4 Eliminar todos los trayectos.

J.5 Borrar información de todos los trayectos.

J.6 Verificar todos los trayectos - *NOTA: esta función no está disponible.*

J.7 Configurar los trayectos.

Figura	Función
J.1	Agrega el trayecto deseado a la lista (columna derecha).
J.2	Agrega todos los trayectos a la lista.
J.3	Elimina un trayecto de la lista.
J.4	Elimina todos los trayectos de la lista.
J.5	Borra información de todos los trayectos seleccionados.
J.6	<i>NOTA: actualmente, la función “Verify All Lanes” (Verificar todos los trayectos) no funciona, por lo que no debe utilizarse.</i>
J.7	Configura los trayectos seleccionados.

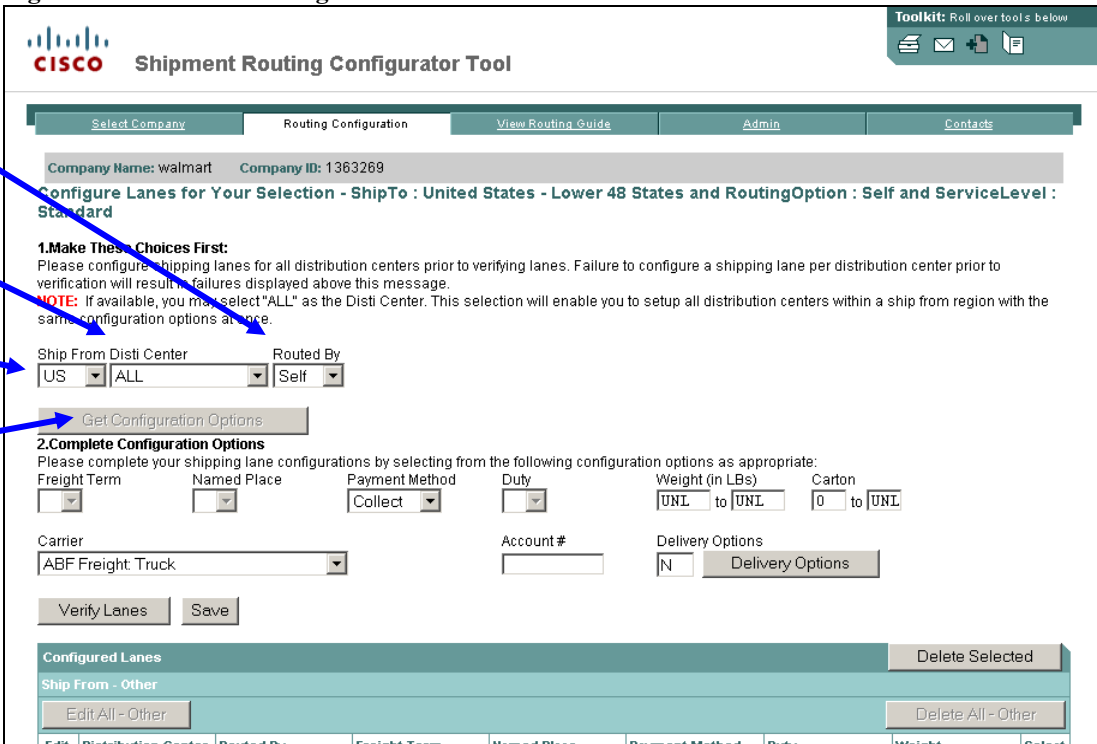
5.7 Selección del origen (“Ship From”) y el centro de distribución (“Disti Center”)

Seleccione la región de origen y el centro de distribución asociado que desee configurar para los países o regiones seleccionados en la página anterior.

NOTA: Disti Center - ALL

- Si está disponible, puede seleccionar “ALL” (Todos) en el campo “Disti Center”. De esta forma, se establecerán al mismo tiempo todos los centros de distribución de la región de origen seleccionada.
- Los valores guardados para cada centro de distribución están basados en la opción predeterminada para esa ubicación.

Figura K - Selección del origen



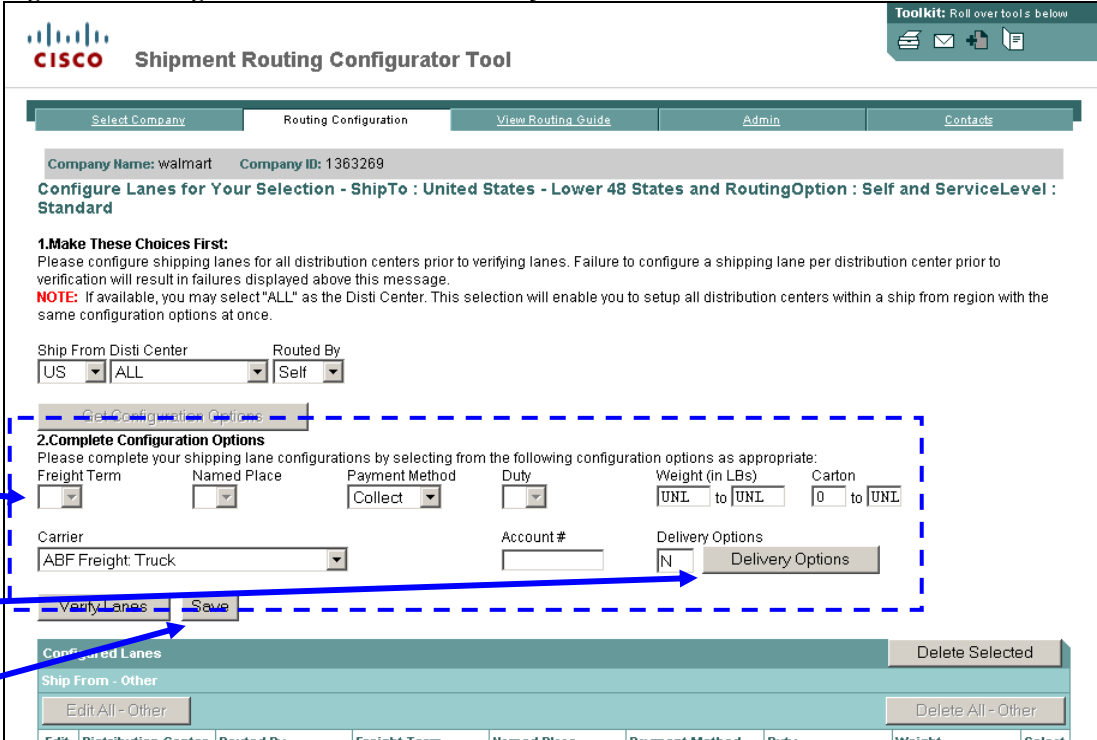
The screenshot shows the 'Shipment Routing Configurator Tool' interface. On the left, four labels with arrows point to specific parts of the interface: 'K.3 Opción de definición de rutas' points to the 'Routing Configuration' tab; 'K.2 Centro de distribución' points to the 'Disti Center' dropdown; 'K.1 Origen del despacho' points to the 'Ship From' dropdown; and 'K.4 Ver opciones de configuración.' points to the 'Get Configuration Options' button. The interface includes a navigation bar with 'Select Company', 'Routing Configuration', 'View Routing Guide', 'Admin', and 'Contacts'. The main content area shows configuration options for 'walmart' (Company ID: 1363269) for the 'United States - Lower 48 States'. It includes a '1. Make These Choices First' section with a 'NOTE' and a '2. Complete Configuration Options' section with various input fields and buttons like 'Verify Lanes' and 'Save'.

Paso	Objetivo	Procedimiento
K.1	Especificar la región de origen.	Seleccione la región de origen en la lista desplegable “Ship From”. NOTA: debe configurar al menos el trayecto con nivel de servicio normal (Standard) para cada una de las regiones incluidas en la lista de “Ship From”.
K.2	Especificar un centro de distribución (“Disti Center”).	La lista de “Disti Center” se actualizará con las opciones correctas una vez seleccionada la región en la lista de “Ship From”. Seleccione un centro de distribución en la lista desplegable. (Vea la Figura K.2) Si selecciona “ALL” (Todos), el trayecto se establecerá para todos los centros de distribución de esta región de origen (“Ship From”).

		<p>Por ejemplo, en el caso de la región “US” (EE. UU.), ALL se refiere a Dallas, TX - Houston, TX - Tampa, FL.</p> <p>De esta manera se acelera el ingreso de trayectos, porque no tiene que ingresar el mismo trayecto para cada uno de los centros de distribución.</p>
K.3	Verificar el tipo de definición de rutas.	<p>Seleccione “Self” (autodefinición de rutas). (Vea la Figura K.3) NOTA: la opción 'Cisco' no es válida.</p>
K.4	Ver las opciones de configuración.	<p>Si cambia el centro de distribución, se anularán todos los campos.</p> <p>Haga clic en el botón “Get Configuration Options” (Ver opciones de configuración) para cargar todos los valores predeterminados de este centro de distribución.</p> <p>NOTA: no podrá continuar si no realiza esta acción.</p>

5.8 Configuración de los detalles de los trayectos

Figura L - Configuración de los detalles de trayectos



L.1 Detalles de configuración

L.2 Opciones de entrega

L.3 Guardar el trayecto.

Paso	Objetivo	Procedimiento
L.1	Seleccionar las opciones de configuración.	<p>Seleccione las opciones de configuración que desee en los campos que aparecen.</p> <p>NOTA: no se mostrará la totalidad de los campos para todos los centros de distribución. (Vea la Figura L.1)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Payment Method (Forma de pago): “Collect” (En destino) o “Third Party” (Terceros). - Weight (Peso): puede especificar rangos de peso, ya sea en libras o kilogramos. - Carton (Embalajes): puede especificar rangos de embalajes, indicando las cantidades. - Carrier (Transportista): las opciones varían según el centro de distribución. - Account (Cuenta): le permite ingresar el número de cuenta del transportista. - Delivery Options (Opciones de entrega): Yes/No (Sí/No). - NOTA: los campos Freight Terms (Condiciones de transporte), Named Place (Lugar convenido) y Duty (Derechos aduaneros) se completan automáticamente al guardarse la información.
L.2	(Opcional) Seleccionar opciones de entrega.	<p>Los coordinadores también pueden seleccionar opciones de entrega para los despachos. (Vea la Figura L.2)</p> <p>NOTA: esta función es opcional. Cisco comunicará la información al transportista seleccionado, pero será el propio transportista quien tendrá la responsabilidad de incluir esa información en el despacho.</p>
L.3	Guardar información.	<p>Haga clic en “Save” (Guardar) para registrar la información. (Vea la Figura L.3)</p> <p>NOTA: aún debe verificarse la información (lea a continuación).</p>

NOTA: si aparece un mensaje de error durante el ingreso de datos, consulte la [Sección 5.16](#). Allí encontrará sugerencias para la resolución de problemas.

5.9 Selección de las opciones de entrega

NOTA: esta función es opcional. Cisco comunicará la información al transportista seleccionado, pero será el propio transportista quien tendrá la responsabilidad de incluir esa información en el despacho.

Figura M - Opciones de entrega

Company Name: fujitsu LTD **Company ID:** 400387900

Delivery Options Configuration

Please select one or more delivery options from the list below. Please note that Cisco will make its best attempt to follow these delivery option instructions, however there are no guarantees that all delivery options are available for all scenarios. For customer routed orders, the delivery option requests will be passed on to the customer's selected carrier.

Delivery Options		
Available Delivery Option	Select	Additional Information
Inside delivery required	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Special transport required	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Carrier will call	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Consularization/Legalization	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Contact prior to delivery	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Certificate of Origin	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Specific delivery time	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Remove packaging	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Preshipment Inspection Required	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Authorized Receiving Party	No ▾	<input style="width: 100%;" type="text"/>

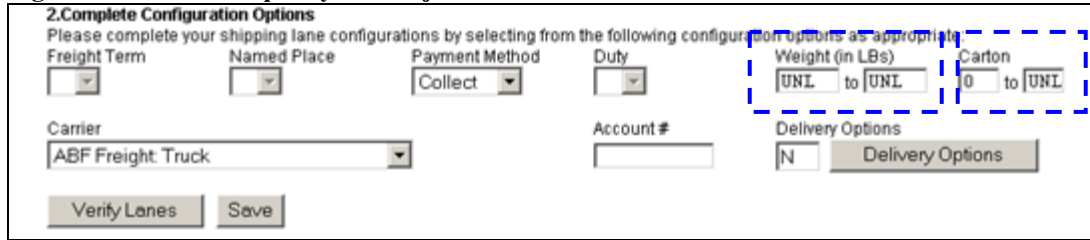
5.10 Guardar el trayecto

Al hacer clic en “Save” (Guardar), aparecerá el siguiente mensaje.

- **“Freight Terms, Named Place and Duty will be defaulted upon Save”**
 - El mensaje indica que estos tres valores se completarán automáticamente según los valores relacionados con cada uno de los centros de distribución en la región de origen (“Ship From”).
 - Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar.

5.11 Repetir para rangos de peso y embalajes

Figura N - Detalles de peso y embalajes



En SRC también pueden ingresarse rangos de peso (Weight Breaks) y rangos de embalajes (Carton Breaks).

- **Rangos de peso elevados:** niveles en los que disminuye el costo de transporte cada 100 lb/kg, debido a incrementos importantes en el peso de la carga. También se utiliza para determinar la asignación del modo y el transportista según la capacidad, el costo y los requisitos del servicio.
- **Rangos de embalajes:** determina la asignación del modo y el transportista según la capacidad, el costo y los requisitos del servicio.

NOTA: los rangos de peso y embalajes aumentarán la cantidad mínima de trayectos de despacho que deberán configurarse.

Revise su guía de rutas. Si se necesita otro servicio basado en el peso, siga estas instrucciones.

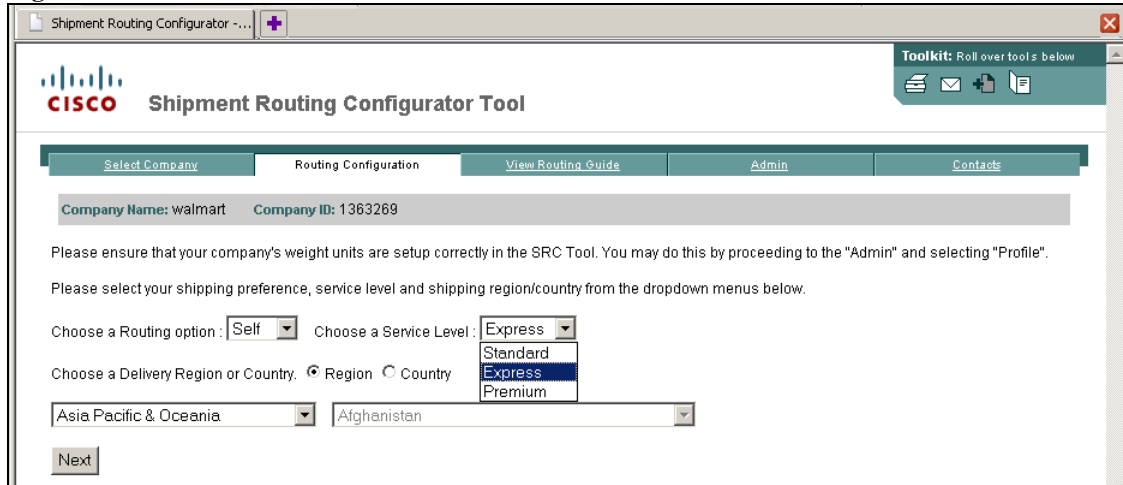
- o Los trayectos de despacho deberán repetirse para cada rango de peso (“weight break”).
- o Asegúrese de establecer al transportista adecuado para cada uno de los trayectos con rangos de peso.

Asimismo, si es necesario establecer rangos de embalajes:

- o Los trayectos de despacho deberán repetirse para cada rango de embalajes (“carton break”).
- o Asegúrese de establecer al transportista adecuado para cada uno de los trayectos con rangos de embalajes.

5.12 Repetir para los niveles de servicio

Figura O - Selección del nivel de servicio



SRC admite hasta tres niveles de servicio.

En función de la guía de rutas del cliente, si es necesario ingresar otros niveles de servicios, siga estos pasos.

- Una vez ingresados todos los trayectos con nivel de servicio normal ('Standard'), vuelva a la ficha "Shipping Configuration" (Configuración de despachos).
- Seleccione el nuevo nivel de servicio que desea ingresar.
- Repita el procedimiento descrito anteriormente con el nuevo nivel de servicio.

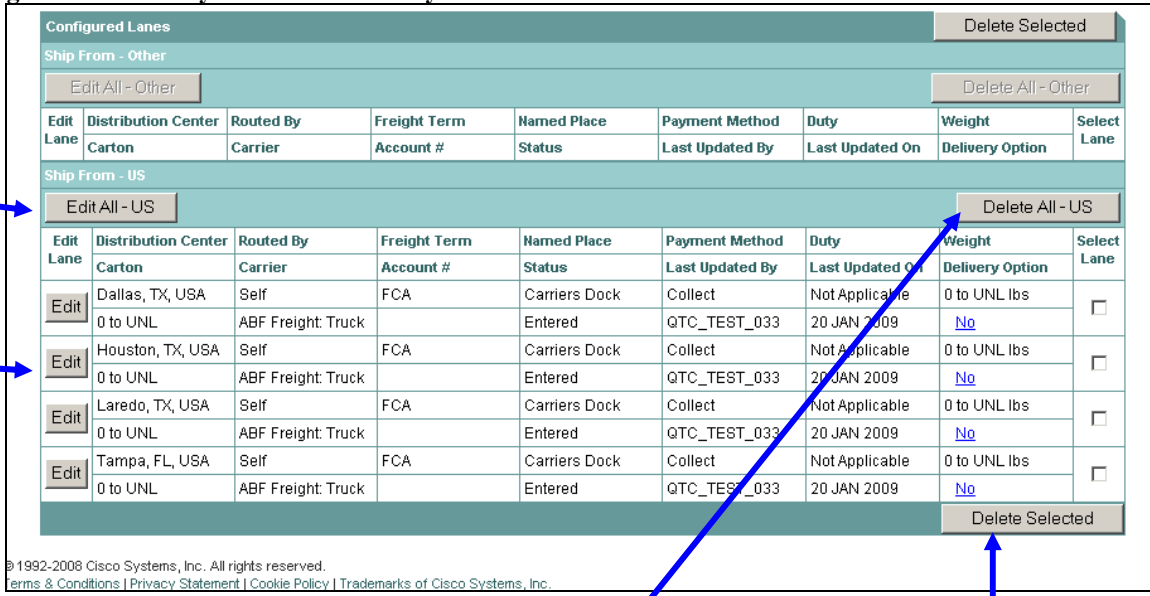
Otra opción es utilizar la función "Copy" (Copiar).

- Si los trayectos de despacho son los mismos para cada nivel de servicio, con distintos servicios de transporte (revise el contenido de la guía de rutas) puede hacer lo siguiente:
- [Consulte el Capítulo 7](#) para obtener más información sobre este procedimiento.

5.13 Edición y eliminación de configuraciones de rutas autodefinidas

Usted puede editar y eliminar configuraciones de rutas autodefinidas siguiendo estos pasos.

Figura P - Edición y eliminación de trayectos



Annotations in the screenshot:

- P.1 Editar trayecto: Points to the 'Edit Lane' button in the 'Ship From - US' section.
- P.2 Eliminar la selección: Points to the 'Delete Selected' button at the bottom right of the 'Ship From - US' section.
- P.3 Editar todo: Points to the 'Edit All - US' button.
- P.4 Eliminar todo: Points to the 'Delete All - US' button.

© 1992-2008 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.
 Terms & Conditions | Privacy Statement | Cookie Policy | Trademarks of Cisco Systems, Inc.

Figura	Función
P.1	<p>“Edit” (Editar): seleccione un trayecto definido por el cliente haciendo clic en el botón “Edit”, debajo del encabezado “Edit Lane” (Editar trayecto).</p> <p>Aparecerán los detalles del trayecto en los campos de configuración. Actualice los detalles de configuración y haga clic en “Save” (Guardar).</p> <p>Al guardar un trayecto editado, aparecerá el siguiente mensaje:</p> <p>“Warning - If you have submitted orders for this Country/State, the new lane values will be applied to those orders. Are you sure you want to change this lane” (Advertencia: si envió pedidos para este país/estado, los nuevos valores del trayecto se aplicarán a esos pedidos. ¿Está seguro de que desea cambiar este trayecto?)</p> <p>Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar o en “Cancel” (Cancelar) para volver sin guardar.</p>
P.2	<p>“Delete Selected” (Eliminar selección): haga clic en la casilla a la derecha de “Shipping Lane” (Trayecto de despacho), debajo del encabezado “Select Lane” (Seleccionar trayecto).</p> <p>Haga lo mismo con todos los trayectos que desee eliminar.</p> <p>Haga clic en “Delete Selected” (Eliminar la selección).</p> <p>Aparecerá el siguiente mensaje:</p> <p>“Warning - If you have submitted orders for the Country/State, you will have problems shipping orders. Are you sure you want to delete this lane” (Advertencia: si envió pedidos para este país/estado, tendrá inconvenientes en el despacho de pedidos. ¿Está seguro de que desea eliminar este trayecto?)</p> <p>Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar o en “Cancel” (Cancelar) para volver sin eliminar.</p>

P.3	<p>“Edit All” (Editar todo): hay tres botones “Edit All”, uno para cada región.</p> <p>Haga clic en “Edit All” para editar los detalles de todos los centros de distribución de una determinada región al mismo tiempo.</p> <p>Aparecerá el siguiente mensaje:</p> <p style="text-align: center;">“Changes will be applied to all existing XX lanes” [Los cambios se aplicarán a todos los trayectos de XX existentes (donde XX es EU (Unión Europea), US (EE. UU.) u Other (Otros)].</p> <p>Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar.</p> <p>Los detalles se mostrarán arriba en los campos de configuración. Modifique los campos y haga clic en “Save” (Guardar).</p> <p><i>NOTA: si hay más de un trayecto de despacho para un determinado centro de distribución, la función “Edit All” no estará disponible, ya que estos detalles deben editarse de manera individual.</i></p>
P.4	<p>“Delete All” (Eliminar todo): hay tres botones “Delete All”, uno para cada región. Haga clic en “Delete All” para eliminar todos los trayectos de una determinada región.</p> <p>Aparecerá el siguiente mensaje:</p> <p style="text-align: center;">“Warning - If you have submitted orders for the Country/State, you will have problems shipping orders. Are you sure you want to delete ALL Other lanes” (Advertencia: si envió pedidos para este país/estado, tendrá inconvenientes en el despacho de pedidos. ¿Está seguro de que desea eliminar TODOS los trayectos?)</p> <p>Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar o en “Cancel” (Cancelar) para volver sin eliminar.</p>

5.14 Guardar el trayecto editado

Al momento de guardar, pueden aparecer distintos mensajes.

- Al hacer clic en “Save” (Guardar), aparecerá el siguiente mensaje:
 - “Freight Terms, Named Place and Duty will be defaulted upon Save”
 - El mensaje indica que estos tres valores se completarán automáticamente según los valores relacionados con cada uno de los centros de distribución en la región de origen (“Ship From”).
 - Haga clic en “OK” (Aceptar) para continuar.

5.15 Verificación de trayectos de despacho

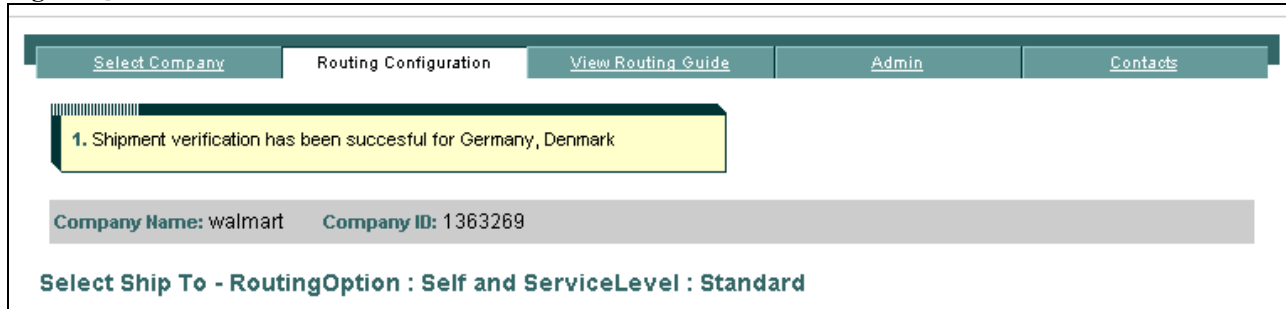
NOTA: los trayectos sólo funcionarán si se verifican. Los trayectos ingresados sólo estarán disponibles a través de la herramienta SRC, y no afectarán el programa de despacho que registrará los pedidos del cliente.

Una vez que se hayan agregado, editado o eliminado todos los trayectos, utilice la función “Verify Lanes” (Verificar trayectos) para asegurarse de que los trayectos puedan aplicarse.

Haga clic en “Verify Lanes”.

Si todos los trayectos son válidos, aparecerá el mensaje “Shipment verification has been successful for XX “ [Se verificaron correctamente los despachos a XX (donde XX representa la región/los países de destino relacionados con los trayectos ingresados)].

Figura Q - La verificación se realizó correctamente



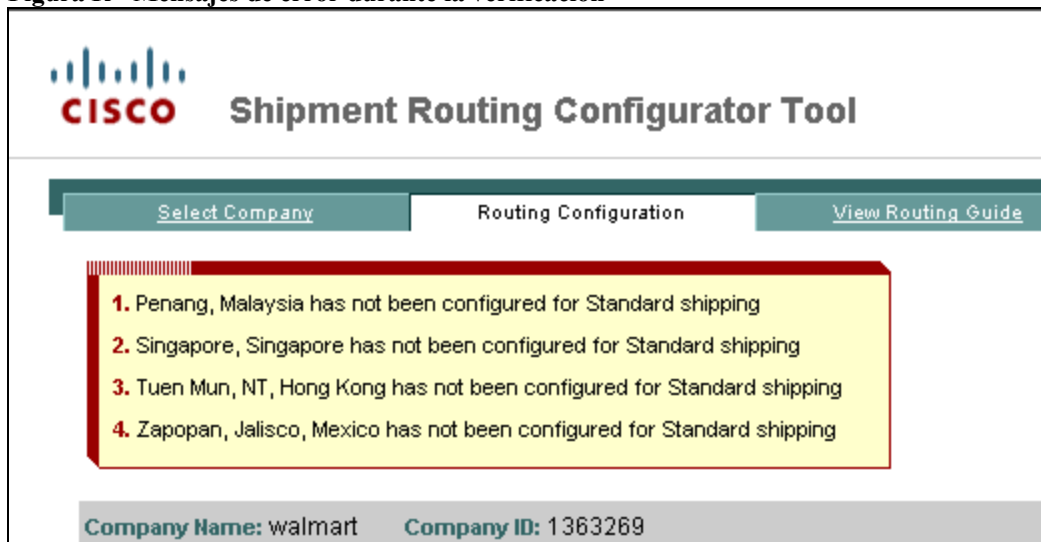
Si algún trayecto no es válido, se mostrará un mensaje de error. [Consulte la Sección 5.16 \(Resolución de problemas\)](#).

5.16 Resolución de problemas

Si se produce un error durante la validación de los trayectos nuevos o editados, aparecerá el siguiente mensaje.

5.16.1 Mensajes de error de la función “Verify Lanes”

Figura R - Mensajes de error durante la verificación



- *[centro de distribución], [país], has not been configured for Standard shipping* (*[centro de distribución], [país], no fue configurado para despacho normal*)
 - Este error le recuerda que **todos** los centros de distribución deben configurarse con un trayecto de despacho con servicio normal antes de que el cliente adquiera la condición de activo y pueda utilizar la opción de autodefinitión de rutas (elección autónoma).
 - Se incluirá un recordatorio para cada centro de distribución que aún no se haya configurado.
 - Guarde un trayecto de despacho con nivel de servicio normal para cada centro de distribución; luego vuelva a hacer clic en el botón “Validate Lanes” (Validar trayectos).

5.16.2 Errores de configuración

○ Error en el rango de peso

Ejemplo: ***Penang, Malaysia configuration for Standard shipping has weight overlaps (Se superponen los valores de peso en la configuración para despacho normal de Penang, Malasia)***

- Aparecerá un error si los rangos de peso no se ingresaron correctamente.
 - El peso mínimo debe ser 0.
 - El trayecto con el menor rango de peso debe tener un peso mínimo de 0. Restablezca el peso mínimo en 0 y haga clic en “Save” (Guardar).
 - El peso máximo debe ser ilimitado (UNL).
 - El trayecto con el mayor rango de peso debe tener un peso máximo ilimitado (UNL). Restablezca el peso máximo en la opción UNL (ilimitado) y haga clic en “Save” (Guardar).
 - Superposición de rangos de peso
 - Este error se produce cuando los valores de distintos rangos de peso se superponen. Por ejemplo, cuando hay dos trayectos con el mismo origen y destino, uno de ellos con rango de 0 a 150, y el otro de 100 a UNL (ilimitado). Corrija los rangos de peso para que sean contiguos y no se superpongan. Haga clic en “Save” (Guardar).

○ Error en el rango de embalajes

Ejemplo: - ***Penang, Malaysia configuration for Standard shipping is incomplete for maximum carton break in the weight range 0 and UNL (La configuración de despacho normal de Penang, Malasia, está incompleta para el límite máximo de embalajes en el rango de peso de 0 a UNL)***

- Aparecerá un error si los rangos de embalajes se ingresaron en forma incorrecta.
 - El número mínimo de embalajes debe ser 0.
 - El trayecto con menor rango de embalajes debe tener un valor mínimo de 0. Restablezca el valor mínimo en 0 y haga clic en “Save” (Guardar).
 - El número máximo de embalajes debe ser ilimitado (UNL).
 - El trayecto con mayor rango de embalajes debe tener un valor máximo ilimitado (UNL). Restablezca el valor máximo en la opción UNL (ilimitado) y haga clic en “Save” (Guardar).
 - Superposición de rangos de embalajes
 - Este error se produce cuando los valores de distintos rangos de embalajes se superponen. Por ejemplo, cuando hay dos trayectos con el mismo origen y destino, uno de ellos con rango de 0 a 150, y el otro de 100 a UNL (ilimitado). Corrija los rangos de embalajes para que sean contiguos y no se superpongan. Haga clic en “Save” (Guardar).

○ Debe ingresarse el número de cuenta.

- Este error indica que el transportista seleccionado requiere el ingreso de un número de cuenta. Ingrese el número de cuenta del transportista. Consulte la guía de rutas del cliente.

5.17 Envío de correos electrónicos a los contactos de la empresa

Para enviar un correo electrónico a los contactos de la empresa con el fin de revisar los cambios que ha realizado, [consulte la Sección 9.3](#)

6 Modificación de trayectos de despacho

6.1 Resumen de la edición de trayectos de despacho

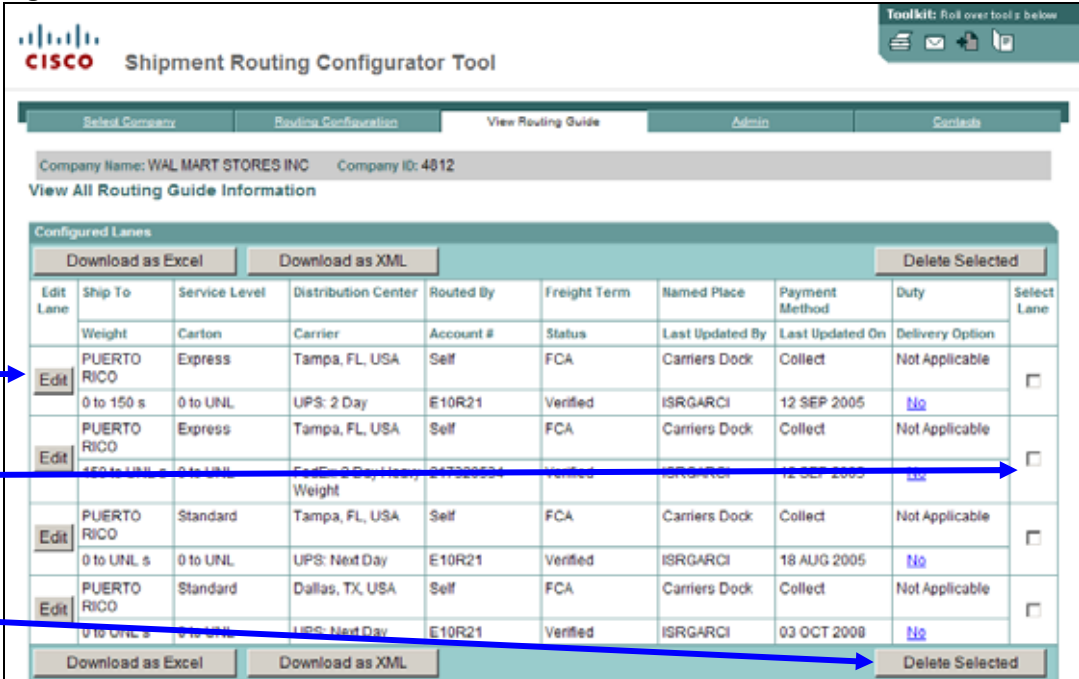
- En primer lugar, seleccione el cliente.
- Existen varias maneras de buscar los trayectos que desea editar.
 - Método 1: Comenzar por la guía de rutas. [Consulte la Sección 6.2](#)
 - Método 2: Comenzar por el selector de origen (“Ship to”). [Consulte la Sección 6.3](#)
- Realice los cambios en los trayectos.
- Haga clic en “Save” (Guardar).
- Una vez actualizados todos los trayectos, haga clic en “Verify Lanes” (Verificar trayectos).

6.2 Método 1: Comenzar por la guía de rutas

6.2.1 Revisar los trayectos de despacho

Una vez seleccionado el cliente, vaya a la ficha “View Routing Guide” (Ver guía de rutas).

Figura S - Guía de rutas



The screenshot shows the 'View Routing Guide' interface for 'WAL MART STORES INC' (Company ID: 4812). It features a table of 'Configured Lanes' with the following data:

Edit Lane	Ship To	Service Level	Distribution Center	Routed By	Freight Term	Named Place	Payment Method	Duty	Select Lane
<input type="checkbox"/>	Weight	Carton	Carrier	Account #	Status	Last Updated By	Last Updated On	Delivery Option	
<input type="checkbox"/>	PUERTO RICO	Express	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	0 to 150 s	0 to UNL	UPS: 2 Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	12 SEP 2005	No	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PUERTO RICO	Express	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	150 to UNL s	0 to UNL	UPS: 2 Day Heavy Weight	E10R21	Verified	ISRGARCI	12 SEP 2005	No	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PUERTO RICO	Standard	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	0 to UNL s	0 to UNL	UPS: Next Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	18 AUG 2005	No	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PUERTO RICO	Standard	Dallas, TX, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	0 to UNL s	0 to UNL	UPS: Next Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	03 OCT 2008	No	<input type="checkbox"/>

Annotations in the image:

- S.1 Editar trayecto: Points to the 'Edit' button in the first row of the table.
- S.2 Seleccionar trayecto: Points to the 'Select Lane' checkbox in the second row of the table.
- S.3 Eliminar trayectos seleccionados: Points to the 'Delete Selected' button at the bottom right of the table.

6.2.2 Editar la guía de rutas

Siga estos pasos para editar los trayectos seleccionados en la guía de rutas.

Paso	Procedimiento
S.1	Haga clic en el botón Edit (Editar) a la izquierda del trayecto para editarlo.

6.2.3 Eliminar trayectos de la guía de rutas

Siga estos pasos para eliminar los trayectos seleccionados en la guía de rutas.

Paso	Procedimiento
S.2	Seleccione los trayectos que desee haciendo clic en la casilla debajo de Select Lane (Seleccionar trayecto).
S.3	Haga clic en Delete Selected (Eliminar selección). La página se actualizará, y la lista ya no mostrará las entradas seleccionadas.

6.2.4 Ir a la sección Verificar trayectos de despacho

[Consulte la Sección 6.4 \(Verificar trayectos de despacho\)](#)

6.3 Método 2: Comenzar por el selector de origen (“Ship to”)

6.3.1 Seleccionar el origen

[Consulte la Sección 5.7](#)

6.3.2 Configurar trayectos

[Consulte la Sección 5.6](#)

6.3.3 Seleccionar el origen (“Ship From”) y el centro de distribución (“Disti Center”)

[Consulte la Sección 5.7](#)

6.3.4 Editar y eliminar trayectos

[Consulte la Sección 5.13](#)

6.4 Verificar trayectos de despacho

[Consulte la Sección 5.15](#)

6.5 Resolución de problemas

[Consulte la Sección 5.16](#)

6.6 Enviar correos electrónicos a los contactos de la empresa

[Consulte la Sección 5.17](#)

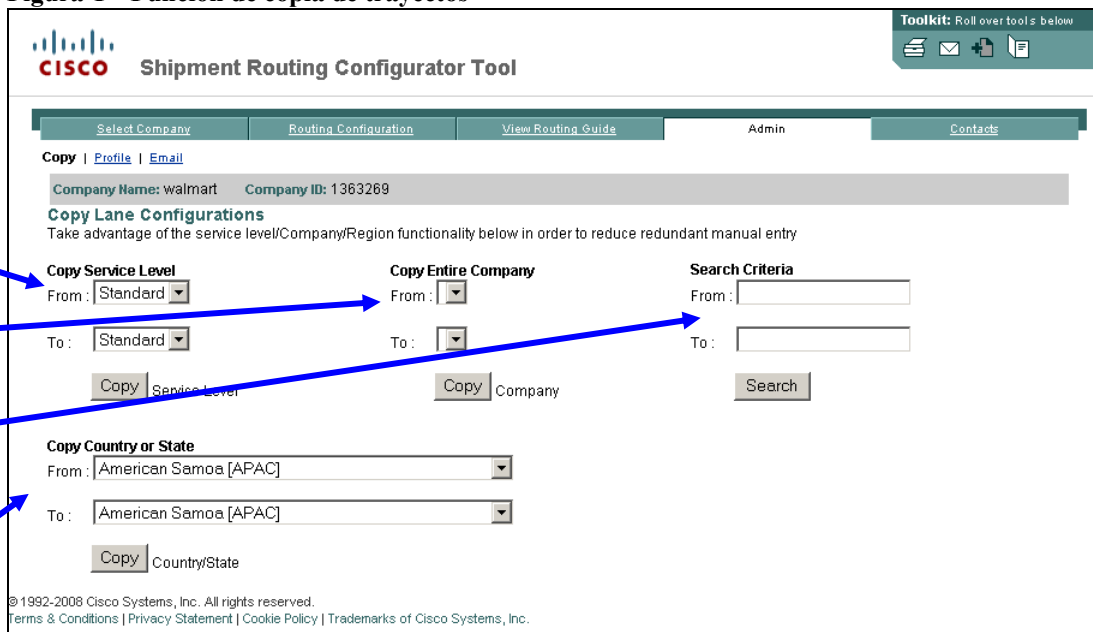
7 Copia de trayectos de despacho

En este capítulo se detallan técnicas para ahorrar tiempo al transferir información entre trayectos, empresas o niveles.

7.1 Copia de configuraciones de trayectos

La función “Copy” (Copiar) le permite ahorrar mucho tiempo cuando sus configuraciones son muy similares en nivel de servicio, empresa o trayecto de carga.

Figura T - Función de copia de trayectos



T.1 Copiar nivel de servicio

T.2 Copiar empresa

T.3 Copiar trayectos de países

T.4 Buscar empresa

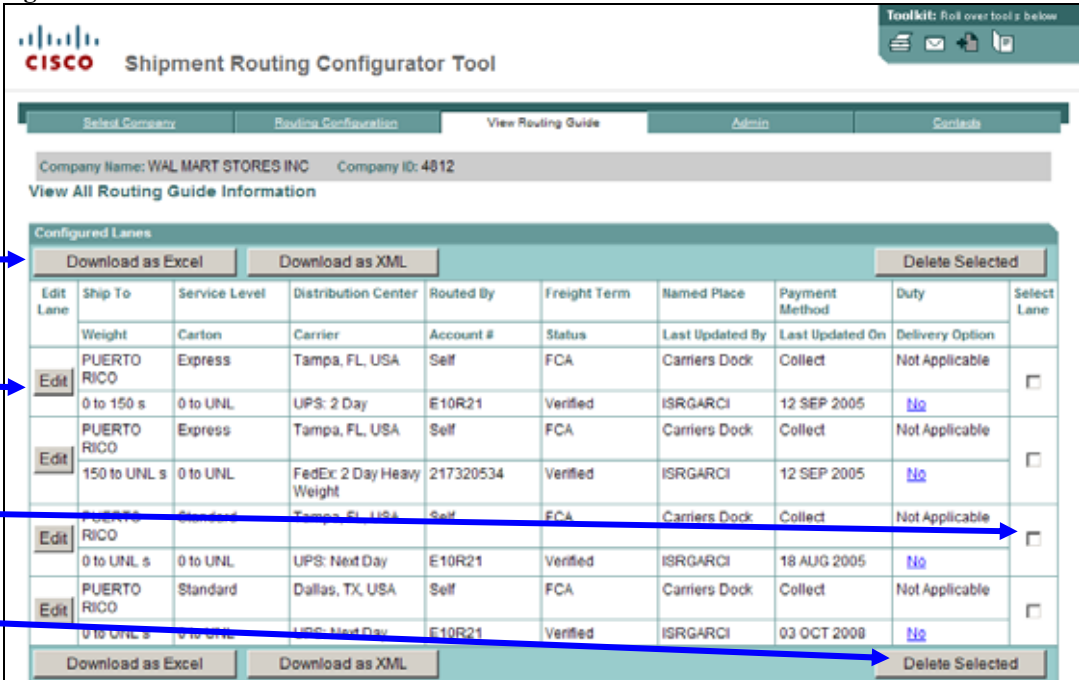
Figura	Función
T.1	Copia un nivel de servicio en otro. Para copiar las configuraciones de un nivel (normal/expreso/superior) en otro, seleccione el nivel que contenga la información y el nivel al que desee transferirla.
T.2	Copia toda la información de rutas de la empresa en otra empresa. Para copiar las configuraciones de una empresa a otra, seleccione la empresa que contenga la información y la empresa a la cual desee transferirla. <i>(Esta opción sólo estará disponible si cuenta con autorización para ingresar información de rutas en más de una empresa).</i>
T.3	Copia la configuración de un país/estado en otro. Para copiar las configuraciones de un país/estado a otro, seleccione el país/estado que contenga la información y el país/estado al que desee transferirla.
T.4	Criterio de búsqueda. <ul style="list-style-type: none"> ○ Escriba el nombre de la empresa cuya información desee transferir en el campo “From” (“De...”), en la sección “Search Criteria” (Criterio de búsqueda). ○ Escriba el nombre de la empresa a la cual desee transferir la información en el campo “To” (“A...”), en la sección “Search Criteria”. ○ Haga clic en “Search” (Buscar) para localizar estas empresas. ○ Las empresas aparecerán en los campos “From” y “To” de la sección “Copy Entire Company” (Copiar toda la empresa). ○ Selecciónelas en las listas desplegadas que aparezcan.

8 Ficha “View Routing Guide” (Ver guía de rutas)

En este capítulo se explica la manera más práctica de examinar la guía de rutas.

8.1 Visualización de la guía de rutas

Figura U - Guía de rutas



U.1 Descargar

U.2 Editar trayecto

U.3 Seleccionar trayecto

U.4 Eliminar trayectos seleccionados

Edit Lane	Ship To	Service Level	Distribution Center	Routed By	Freight Term	Named Place	Payment Method	Duty	Select Lane
Edit	Weight	Carton	Carrier	Account #	Status	Last Updated By	Last Updated On	Delivery Option	
Edit	PUERTO RICO	Express	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
Edit	0 to 150 s	0 to UNL	UPS: 2 Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	12 SEP 2005	No	<input type="checkbox"/>
Edit	PUERTO RICO	Express	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
Edit	150 to UNL s	0 to UNL	FedEx: 2 Day Heavy Weight	217320534	Verified	ISRGARCI	12 SEP 2005	No	<input type="checkbox"/>
Edit	PUERTO RICO	Standard	Tampa, FL, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
Edit	0 to UNL s	0 to UNL	UPS: Next Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	18 AUG 2005	No	<input type="checkbox"/>
Edit	PUERTO RICO	Standard	Dallas, TX, USA	Self	FCA	Carriers Dock	Collect	Not Applicable	<input type="checkbox"/>
Edit	0 to UNL s	0 to UNL	UPS: Next Day	E10R21	Verified	ISRGARCI	03 OCT 2008	No	<input type="checkbox"/>

8.2 Descarga de la guía de rutas

Puede descargar la guía de rutas en su totalidad, ya sea en formato de Microsoft Excel (XLS) o lenguaje de marcado extensible (XML). Para hacerlo, siga estos pasos.

Paso	Procedimiento
U.1	<p>Seleccione el formato que desee haciendo clic en Excel o XML.</p> <p>Según el explorador, se le solicitará que ingrese un nombre para el nuevo archivo. (Luego deberá abrir el archivo en Excel para ver la información).</p>

8.3 Edición de la guía de rutas

Siga estos pasos para editar los trayectos seleccionados en la guía de rutas.

Paso	Procedimiento
U.2	Haga clic en el botón Edit (Editar) a la izquierda del trayecto para editarlo.

8.4 Eliminación de trayectos de la guía

Siga estos pasos para eliminar los trayectos seleccionados en la guía de rutas.

Paso	Procedimiento
U.3	Seleccione los trayectos que desee haciendo clic en la casilla debajo de Select Lane (Seleccionar trayecto).
U.4	Haga clic en Delete Selected (Eliminar selección). La página se actualizará, y la lista ya no mostrará las entradas seleccionadas.

9 Ficha “Admin” (Administración)

En este capítulo se explica en detalle el uso de las funciones de administración Copy (Copiar), Profile (Perfil) y Email (Correo electrónico).

9.1 Función “Copy”

La función Copy (Copiar) le permite ahorrar mucho tiempo cuando sus configuraciones no varían en nivel, empresa o trayecto.

[\(Consulte el Capítulo 7\)](#)

9.2 Función “Profile”

Usted puede establecer su perfil y las preferencias para medidas de peso. Las opciones que seleccione se utilizarán en toda la herramienta Shipment Routing Configurator.

Figura V - Función “Profile”

V.1 Especifique la unidad de peso que desee

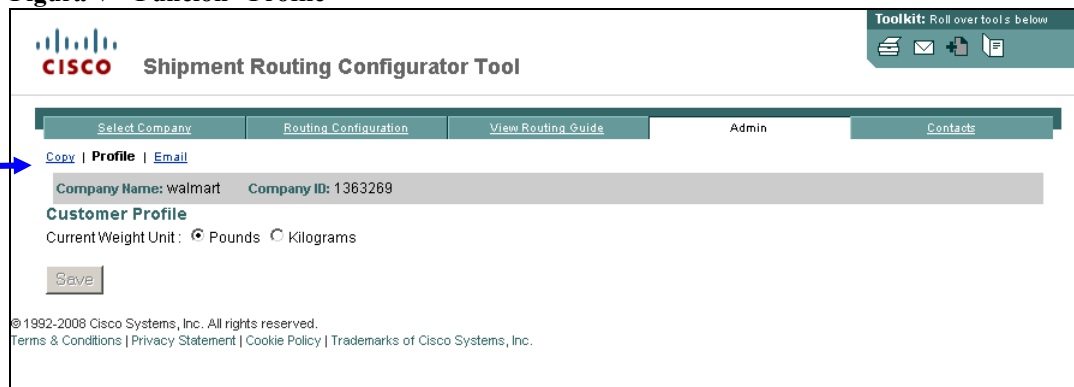
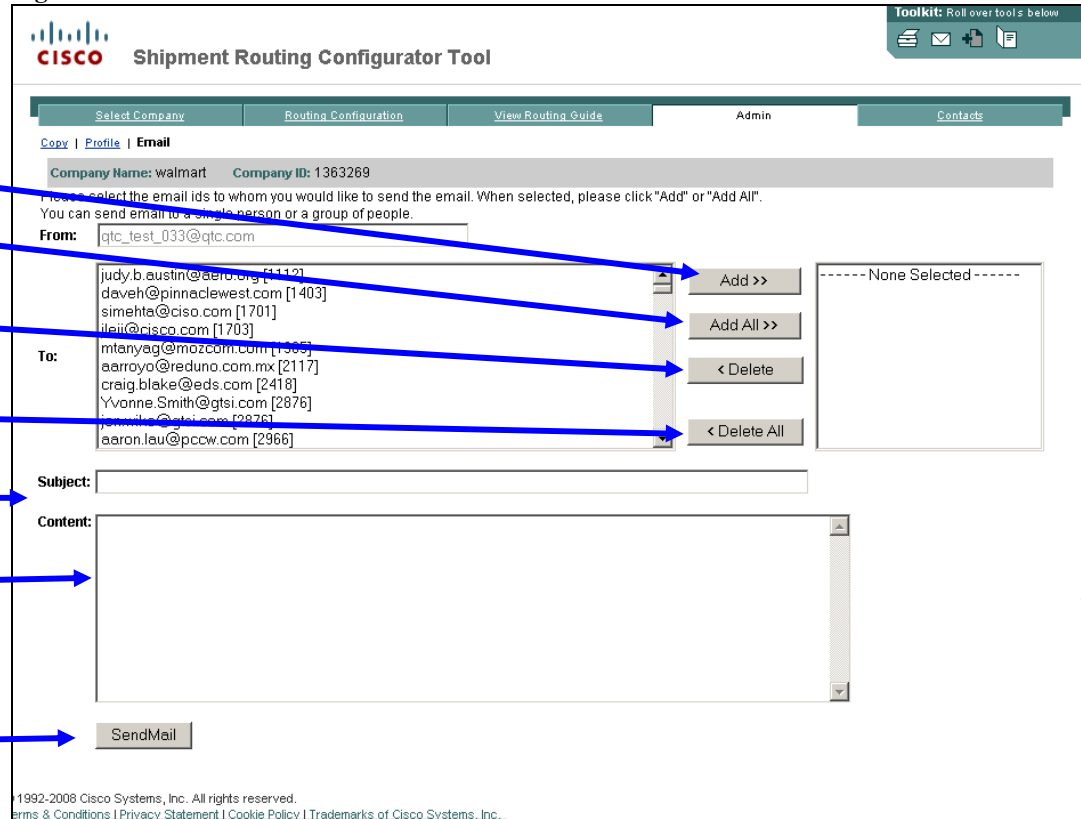


Figura	Función
V.1	Especificar la unidad de peso. Seleccione la unidad de peso que desee utilizar en la herramienta Shipment Routing Configurator: “Pounds” (Libras) o “Kilograms” (Kilogramos).

9.3 Función “Email”

La función “Email” (Correo electrónico) le permite enviar un mensaje a todos los contactos de una empresa (o a algunos de ellos), para solicitarles que revisen los nuevos trayectos, etc.

Figura W - Función “Email”



W.1 Agregar contacto

W.2 Agregar todos

W.3 Eliminar contacto

W.4 Eliminar todos

W.5 Asunto

W.6 Texto del cuerpo del correo electrónico

W.7 Enviar correo electrónico

Paso	Objetivo	Procedimiento
W.1	Agregar un contacto.	Haga clic en “Add >>” para agregar el contacto que desee en la lista de destinatarios (columna derecha).
W.2	Agregar todos los contactos.	Haga clic en “Add All >>” para agregar todos los contactos en la lista de destinatarios.
W.3	Eliminar un contacto.	Haga clic en “< Delete” para eliminar un contacto de la lista de destinatarios.
W.4	Eliminar todos los contactos.	Haga clic en “< Delete All” para eliminar todos los contactos de la lista de destinatarios.
W.5	Agregar texto en el asunto.	Escriba el texto en el campo del Asunto del correo electrónico.
W.6	Agregar texto en el mensaje de correo electrónico.	Escriba el texto en el cuerpo del correo electrónico.
W.7	Enviar el correo electrónico.	Haga clic en “SendMail” para enviar el correo electrónico a los contactos incluidos en la lista.

Para actualizar la lista de contactos utilizada por la herramienta de correo electrónico, consulte el Capítulo 10.

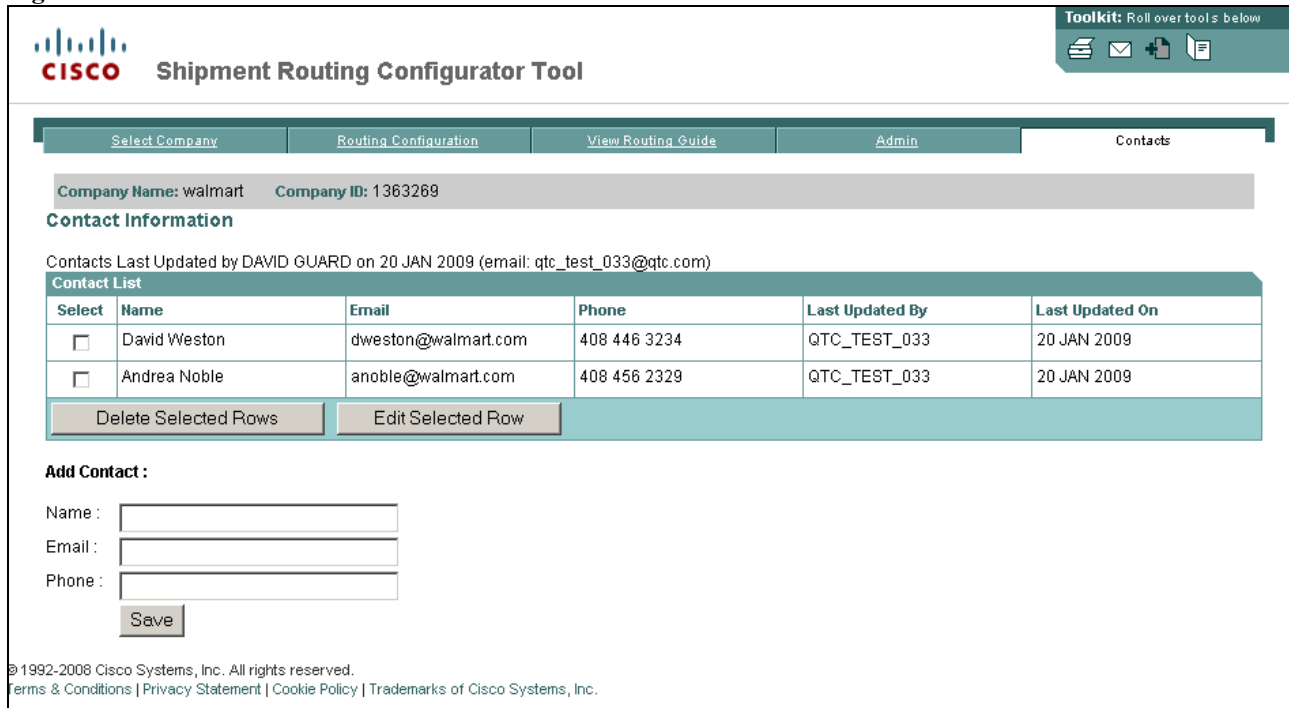
10 Ficha “Contacts” (Contactos)

En este capítulo se explica en detalle la ficha “Contacts”, donde puede actualizar la información de los contactos de la empresa.

10.1 Actualización de contactos de la empresa

Los coordinadores pueden editar, agregar o eliminar información vinculada a los contactos de logística de su empresa. Los empleados que no cumplan funciones de coordinación sólo tendrán derecho a ver la información.

Figura X - Formulario de actualización de contactos



Shipment Routing Configurator Tool

Company Name: walmart Company ID: 1363269

Contact Information

Contacts Last Updated by DAVID GUARD on 20 JAN 2009 (email: qtc_test_033@qtc.com)

Select	Name	Email	Phone	Last Updated By	Last Updated On
<input type="checkbox"/>	David Weston	dweston@walmart.com	408 446 3234	QTC_TEST_033	20 JAN 2009
<input type="checkbox"/>	Andrea Noble	anoble@walmart.com	408 456 2329	QTC_TEST_033	20 JAN 2009

Delete Selected Rows Edit Selected Row

Add Contact :

Name :

Email :

Phone :

Save

© 1992-2008 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.
 Terms & Conditions | Privacy Statement | Cookie Policy | Trademarks of Cisco Systems, Inc.

10.1.1 Eliminar un contacto

Puede eliminar a un coordinador de logística de su empresa siguiendo estos pasos.

Paso	Procedimiento
X.1	Seleccione el coordinador. Haga clic en Delete (Eliminar). La página se actualizará y mostrará la nueva lista.

10.1.2 Editar un contacto

Puede editar un coordinador de logística de su empresa siguiendo estos pasos.

Paso	Procedimiento
X.2	Seleccione el coordinador. Haga clic en Edit (Editar). La página se actualizará y la entrada se mostrará en los campos.
X.3	Ingrese el nuevo nombre, correo electrónico y número telefónico. Haga clic en Save (Guardar). La página se actualizará y mostrará la nueva entrada.

10.1.3 Agregar un contacto

Puede agregar un coordinador de logística a su empresa siguiendo estos pasos.

Paso	Procedimiento
X.3	Ingrese el nuevo nombre, correo electrónico y número telefónico. Haga clic en Save (Guardar). La página se actualizará y mostrará la nueva entrada.

11 Glosario del Código Comercial Uniforme

La sigla UCC significa *Uniform Commercial Code* (Código Comercial Uniforme), un conjunto de definiciones estándar aprobadas y adoptadas por los 50 estados y el Distrito de Columbia de EE. UU. con el fin de utilizarlas en transacciones que involucren términos de venta internos. Los términos del UCC no se emplean fuera de EE. UU., ya que integran la legislación federal de dicho país y, por ende, no rigen transacciones internas de otros países.

Transportista: toda persona que, de conformidad con un contrato de transporte, tiene a su cargo el transporte carretero, ferroviario, aéreo, marítimo o fluvial interno de bienes.

Rango de embalajes: determina la asignación del modo y el transportista en función de la capacidad, el costo y los requisitos del servicio.

Centro de distribución: lugar desde donde se distribuyen los bienes. Entre las actividades habituales se encuentran las de recepción, almacenamiento y despacho de mercancía.

FOB (Franco a bordo, Lugar convenido): “Franco a bordo” con lugar convenido significa que el vendedor entrega la mercancía al comprador en ese lugar, asumiendo los riesgos y costos hasta ese punto.

Uso típico de FOB:

FOB en origen, cobro en destino: significa que la propiedad, los riesgos y el costo de transporte son transferidos al comprador en el punto de origen, cuando el vendedor cede la posesión de la mercancía al transportista designado por el comprador.

FOB en origen, pago por adelantado e incluido: significa que la propiedad y los riesgos son transferidos al comprador en el punto de origen, cuando el vendedor cede la posesión de la mercancía al transportista designado por el vendedor. El vendedor paga el costo del transporte y lo incluye en la factura del comprador.

FOB en destino, pago por adelantado e incluido: significa que la propiedad, los riesgos y el costo se transfieren al comprador en el punto de destino, una vez efectuada la entrega. El vendedor designa el transportista, paga el costo del transporte y lo incluye en la factura del comprador.

Opciones de entrega: se agregan a la oferta básica de servicios. Entre las opciones habituales se encuentran la entrega interna, la concertación de citas y la eliminación de restos de embalajes. Recuerde: Cisco le comunicará al transportista las opciones que usted seleccione, pero su cumplimiento será **exclusiva responsabilidad del transportista**.

Receptor autorizado: parte con autorización para recibir la carga de mercancía y firmar por ella.

Certificado de origen (General): documento donde se declara el país de origen, la manufactura, el crecimiento o la producción. Los países pueden exigir estos certificados como parte del proceso de declaración de aduana. Son elaborados por agencias de transporte, oficinas consulares o cámaras de comercio.

Certificado de calidad: documento que certifica que la mercancía estaba en buenas condiciones al momento de la inspección previa al despacho.

Certificado de cantidad: documento donde se establece la cantidad de la carga.

Consularización/legalización: certificación oficial que confirma la autenticidad de las firmas o los documentos en relación con la carta de crédito (como los certificados de origen o la factura comercial), y cuya emisión está a cargo de cámaras de comercio, consulados u otras autoridades gubernamentales reconocidas.

Entrega interna: instrucciones que se dan al transportista para que entregue la carga más allá del puerto, normalmente en un área específica dentro de un establecimiento.

Inspección previa al despacho: en el caso de ciertos países de destino, se exige la inspección de la mercancía en el país de despacho por parte de una agencia autorizada. Estas agencias verifican precios, códigos HTS, volúmenes y normas técnicas. Entre las principales agencias de inspección se encuentran SGS, Bureau Veritas e Intertek.

Retirar empaque: instrucciones que se dan al transportista para que coloque la unidad en un determinado lugar, la desembale y retire el empaque del establecimiento receptor.

Requisitos especiales de transporte: son especificados por el cliente. Pueden incluir mecanismos de suspensión neumática, plataformas de carga, grúas y medidas de seguridad para entregas en bases militares.

Tiempo de entrega específico: instrucciones que se dan al transportista para que entregue la carga a una hora y una fecha determinadas.

Contenedor: compartimiento utilizado para transportar carga o mercancía.

Cargo por transporte de contenedor: cargo aplicado por el transporte de contenedores con camiones remolques.

Derecho aduanero: impuesto aplicado por el gobierno sobre la importación, la exportación o el consumo de mercancía. Normalmente se trata de un impuesto que aplican las autoridades aduaneras de un país sobre las importaciones. Los derechos aduaneros suelen basarse en el valor de la mercancía, en otros factores como peso y cantidad, o bien en la combinación del valor y otros factores. La responsabilidad de pago puede recaer sobre el vendedor (derechos pagados) o sobre el comprador (derechos pendientes de pago).

Exportador: persona o empresa cuya actividad comercial es el transporte de bienes o mercancía de un país a otro.

Exportador registrado (EOR): entidad que tiene la propiedad de los bienes al momento de la exportación. El exportador registrado debe solicitar la licencia o autorización apropiada a las autoridades pertinentes. El exportador registrado debe suministrar el debido número de clasificación para el control de exportaciones (ECCN) o la información técnica suficiente para determinar la clasificación.

Condiciones de pago del transporte: condiciones que rigen el pago (por parte del comprador o vendedor) de los cargos por transporte asociados con una determinada carga. Estas condiciones suelen ser fruto de un acuerdo, y se documentan en un contrato de ventas.

- **Pago en destino:** le indica al transportista que el consignatario pagará los cargos de transporte.
- **Pago por adelantado:** le indica al transportista que el expedidor pagará los cargos de transporte.
- **Pago por adelantado e incluido:** le indica al transportista que el expedidor pagará los cargos de transporte, y le indica al comprador que el vendedor incluirá estos cargos en la factura del envío.
- **Facturación a terceros:** le indica al transportista que los cargos de transporte serán abonados por un tercero, que no es ni el expedidor ni el consignatario.

Condiciones de transporte: condiciones que describen el método con el cual se procesará una venta en términos de despacho de exportación, despacho de importación, transporte y seguro, riesgo de pérdidas o daños.

Importador: persona, empresa o entidad legal que se dedica a ingresar artículos provenientes de otros países para su comercialización en el mercado interno.

Importador registrado (IOR): entidad que tiene la propiedad de los bienes al momento de la importación. Al importador registrado se le puede exigir el pago de los derechos aduaneros y el IVA de importación. El importador registrado también tiene la responsabilidad de solicitar licencias de importación (cuando sea necesario). El vendedor deberá actuar como importador registrado cuando la mercancía se venda en otro país con la condición “Derechos pagados”.

Trayecto: descripción general de los lugares de origen y destino. Por ejemplo, el trayecto de Singapur a San Francisco.

Lugar convenido: punto en el cual el vendedor cumple con su obligación de entrega al comprador y, por ende, le transfiere el riesgo de pérdidas o daños. Este punto suele acordarse entre el comprador y el vendedor, y normalmente está sujeto a las cláusulas comerciales internacionales o las condiciones de la venta. El lugar convenido no siempre implica la transferencia de la propiedad.

Ruta: curso o dirección que sigue una determinada carga.

Definición de rutas: designación del curso o dirección que seguirá una determinada carga.

Configuración de despacho: modo en que se establece un despacho y su trayecto. Al configurar un despacho, se seleccionan, entre otras, opciones relativas al transportista, el modo de transporte, el nivel de servicio, los rangos de peso/embalajes y las condiciones de pago del transporte para un determinado trayecto o par origen-destino.

Impuesto al valor agregado: impuesto común sobre las importaciones, equivalente al impuesto nacional sobre las ventas, que se paga a la autoridad fiscal. El impuesto se aplica sobre el valor que se agrega a un artículo en las distintas etapas de producción y distribución. El IVA puede ser reintegrado por la autoridad fiscal cuando el usuario final paga sus impuestos al gobierno.

Rangos de peso elevados: niveles en los que disminuye el costo de transporte cada 100 lb/kg, debido a incrementos importantes en el peso de la carga. También se utiliza para determinar la asignación del modo y el transportista según la capacidad, el costo y los requisitos del servicio.